

# ALLEGATO

## RISULTATI DELLE VOTAZIONI

<b>Significato delle abbreviazioni e dei simboli utilizzati</b>	
+	approvato
-	respinto
↓	decaduto
R	ritirato
AN (... , ... , ...)	votazione per appello nominale (favorevoli, contrari, astenuti)
VE (... , ... , ...)	votazione elettronica (favorevoli, contrari, astenuti)
vs	votazioni per parti separate
vd	votazione distinta
em	emendamento
EC	emendamento di compromesso
PC	parte corrispondente
S	emendamento di soppressione
=	emendamenti identici
§	paragrafo
art	articolo
cons	considerando
PR	proposta di risoluzione
PRC	proposta di risoluzione comune
SEC	votazione a scrutinio segreto

### 1. Mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione: Irlanda - SR Technics

Relazione: Barbara Matera (A7-0297/2010)  
(maggioranza qualificata + 3/5 dei voti espressi)

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>votazione unica</i>	AN	+	459,54,8

### 2. Domanda di revoca dell'immunità parlamentare di Krzysztof Lisek

Relazione: Eva Lichtenberger (A7-0301/2010)

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>votazione unica</i>		+	

### 3. Gestori di fondi d'investimento alternativi \*\*\*I

Relazione: Jean-Paul Gauzès (A7-0171/2010)

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>insieme del testo</i>	22	PPE, S&D, ALDE, ECR	vs/AN		
			1	+	516,60,24
			2	+	550,23,26
	1	<i>commissione</i>		↓	
art. 2, § 2, lettera a)	5+2	EFD	AN	-	38,516,48
art. 2, § 2, dopo lettera g)	6	EFD	AN	-	22,532,53
art.16, § 1, comma 1	7+8+3	EFD		↓	

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
	1pc	<i>commissione</i>		↓	
art. 17, § 3	1pc	<i>commissione</i>		↓	
	9	EFD		↓	
art. 17, § 4	1cp	<i>commissione</i>		↓	
	10+21	EFD		↓	
art. 17, § 5, comma 2	11	EFD		↓	
	1pc	<i>commissione</i>		↓	
art. 18, § 3	22pc	PPE, S&D, ALDE, ECR		+	
	12	EFD		↓	
	1pc	<i>commissione</i>		↓	
diritto di voto	22pc	PPE, S&D, ALDE, ECR		+	
	1pc	<i>commissione</i>		↓	
	13-19	EFD		↓	
art. 35	20S	EFD		-	
	22pc	PPE, S&D, ALDE, ECR		+	
	1pc	<i>commissione</i>		↓	
cons. 27	4	EFD		↓	
<i>votazione: proposta modificata</i>				+	
<i>votazione: risoluzione legislativa</i>			AN	+	513,92,3

*Richieste di votazione per appello nominale*

EFD: emm. 5+2, 6, 13-19, votazione finale

*Richieste di votazione per parti separate*

EFD:

em. 22 (articolo 18 bis, paragrafo 11, comma 2)

*prima parte:* l'insieme del testo tranne i termini "possa dimostrare che"  
*seconda parte:* tali termini

**4. Modifica del regolamento (CE) n. 539/2001 che adotta l'elenco dei paesi terzi i cui cittadini devono essere in possesso del visto all'atto dell'attraversamento delle frontiere esterne e l'elenco dei paesi terzi i cui cittadini sono esenti da tale obbligo \*\*\*I**

*Relazione: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (A7-0294/2010)*

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>emendamento della commissione competente</i>	1	<i>commissione</i>		+	
<i>votazione: proposta modificata</i>				+	
<i>votazione: risoluzione legislativa</i>			AN	+	559,40,13

**5. Modifica del regolamento (CE) n. 663/2009 che istituisce un programma per favorire la ripresa economica tramite la concessione di un sostegno finanziario comunitario a favore di progetti nel settore dell'energia \*\*\*I**

*Relazione: Kathleen Van Brempt (A7-0246/2010)*

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>emendamento della commissione competente</i>	1	<i>commissione</i>		+	
<i>votazione: proposta modificata</i>				+	
<i>votazione: risoluzione legislativa</i>			AN	+	582,27,7

**6. Prossimo vertice UE-USA e Consiglio economico transatlantico**

*Proposte di risoluzione: B7-0608/2010, B7-0609/2010, B7-0610/2010, B7-0611/2010*

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>Proposta di risoluzione comune RC-B7-0608/2010 (PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, ECR)</i>					
§ 2	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 5	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 8	§	<i>testo originale</i>	vs/VE		
			1	+	379,220,13
			2	+	321,290,1
§ 10	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2/VE	+	344,252,15
dopo § 12	7	ECR	VE	+	420,179,13
§ 14	2	ALDE		-	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	-	
		2/VE	-	181,418,9	
§ 16	4	S&D		+	
§ 18	6	S&D		+	
dopo § 22	5	S&D		+	
§ 27	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
dopo § 28	1	ALDE		R	
§ 33	§	BROK		+	<i>emendato oralmente</i>
§ 42	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2/VE	+	313,299,1
			3/VE	+	303,296,8
§ 43	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 46	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
cons. C	§	BROK		+	<i>emendato oralmente</i>
cons. D	3	S&D		+	
<i>votazione: risoluzione (insieme del testo)</i>				+	
<i>Proposte di risoluzione dei gruppi politici</i>					
B7-0608/2010		PPE, ALDE, ECR		↓	
B7-0609/2010		S&D		↓	
B7-0610/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0611/2010		Verts/ALE		↓	

*Richieste di votazione distinta*

S&D: § 14

PPE: § 8

*Richieste di votazione per parti separate*

Verts/ALE:

§ 27

*prima parte:* "sottolinea l'urgente necessità ... per lo sviluppo;"  
*seconda parte:* "chiede un approccio comune ... India e Brasile;"

S&D, ALDE:

§ 42

*prima parte:* l'insieme del testo tranne i termini "l'espansione del" e "e usurpative"  
*seconda parte:* "l'espansione del"  
*terza parte:* "e usurpative"

PPE:

§ 10

*prima parte:* "accoglie con favore l'esito ... programmi di sicurezza nucleare;"  
*seconda parte:* "appoggia le iniziative ... a tale processo;"

PPE, EFD:

§ 14

*prima parte:* "sollecita una moltiplicazione ... in un'isola riunificata;"  
*seconda parte:* "sottolinea l'importanza ... delle relazioni UE-USA;"

ECR:

§ 2

*prima parte:* "invita entrambi i partner ... Corte penale internazionale e ad aderirvi;"  
*seconda parte:* "rinnova la sua richiesta ... pena di morte;"

§ 5

*prima parte:* "accoglie con favore il nuovo approccio ... con i partner arabi;"  
*seconda parte:* "esorta il governo israeliano ... costruzione di insediamenti;"  
*terza parte:* "chiede ... e Libano;"

§ 8

*prima parte:* "è consapevole del fatto ... tortura sarebbe stata tollerata;"  
*seconda parte:* "chiede che la questione ... un'inchiesta transatlantica indipendente;"

§ 43

*prima parte:* "insiste sulla necessità ... l'esenzione dall'obbligo del visto;"  
*seconda parte:* "ribadisce che ... esenzione dal visto;"

§ 46

*prima parte:* "invita il Consiglio ... disporre di un accordo quadro"  
*seconda parte:* "che si applichi a tutti gli accordi ... cooperazione giudiziaria e di polizia;"

*Varie*

Il gruppo ALDE ha ritirato il proprio emendamento 1.

Anche Godelieve Quisthoudt-Rowohl (PPE) e Timothy Kirkhope (ECR) sono firmatari della proposta di risoluzione comune.

Elmar Brok ha presentato i seguenti emendamenti orali al paragrafo 33 e al considerando C:

Paragrafo 33:

"invita l'Unione europea e gli Stati Uniti a cooperare con la Cina in vista di una risoluzione della controversia globale sui tassi di cambio che non preveda il ricorso a misure protezionistiche o di ritorsione; è del parere che gli Stati membri dell'UE siano soggetti a pressioni di mercato diverse rispetto agli Stati Uniti, in particolare per quanto concerne i titoli sovrani e l'esistenza di un'unione

monetaria; invita gli Stati Uniti ad attuare le loro politiche monetarie interne per non esacerbare il problema dell'equilibrio globale dei tassi di cambio;"

Considerando C:

"considerando che, insieme, i due partner transatlantici rappresentano la metà dell'economia globale, che il loro partenariato da 4 280 miliardi di dollari, oltre a costituire il rapporto economico più grande, più integrato e di più lunga durata nel mondo, è anche un fattore chiave della prosperità economica globale; che, in considerazione dell'attuale crisi finanziaria ed economica globale, la solidità delle relazioni transatlantiche e l'impegno nei loro confronti risultano di rilevanza ancora maggiore; considerando che le politiche monetarie coordinate dovrebbero assumere un'importanza maggiore nel partenariato transatlantico,"

## 7. Strategia esterna dell'UE relativamente ai dati del codice di prenotazione (Passenger Name Record - PNR)

Proposta di risoluzione: B7-0604/2010

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>Proposta di risoluzione - B7-0604/2010 (PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)</i>					
§ 1	4	GUE/NGL		-	
dopo § 1	5	GUE/NGL		-	
§ 3	6	GUE/NGL		-	
§ 4	7S	GUE/NGL	AN	-	45,566,7
	1	ALDE		+	
§ 12	2	ALDE		+	
cons. J	3S	GUE/NGL		-	
<i>votazione: risoluzione (insieme del testo)</i>				+	

*Richiesta di votazione per appello nominale*

ECR: em. 7

*Varie*

Anche Marie-Christine Vergiat è firmataria degli emendamenti da 3 a 7 presentati dal gruppo GUE/NGL.



## 8. Partenariati per l'innovazione

Proposta di risoluzione: B7-0602/2010

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>Proposta di risoluzione - B7-0602/2010 (PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL, EFD)</i>					
<i>votazione: risoluzione (insieme del testo)</i>				+	

## 9. Rafforzamento dell'OSCE - Ruolo dell'Unione europea

Proposta di risoluzione: B7-0603/2010

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>Proposta di risoluzione - B7-0603/2010 (commissione AFET)</i>					
cons. F	1	PPE		+	
<i>votazione: risoluzione (insieme del testo)</i>				+	

## 10. La sfida demografica e la solidarietà tra generazioni

Relazione: Thomas Mann (A7-0268/2010)

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
proposta di risoluzione alternativa	1	PPE	VE	-	264,330,16
§ 8	§	<i>testo originale</i>	AN	+	366,232,14
§ 24	§	<i>testo originale</i>	vs/AN		
			1	+	385,221,5
			2	+	340,241,23

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
§ 39	§	<i>testo originale</i>	vd/VE	+	356,235,10
§ 56	§	<i>testo originale</i>	AN	+	502,49,46
§ 67	§	<i>testo originale</i>	AN	+	545,59,5
§ 68	§	<i>testo originale</i>	AN	+	416,176,15
§ 93	§	<i>testo originale</i>	AN	+	558,11,31
§ 96	§	<i>testo originale</i>	AN	+	386,52,164
§ 99	§	<i>testo originale</i>	AN	-	84,501,25
§ 101	§	<i>testo originale</i>	AN	-	178,411,17
§ 102	§	<i>testo originale</i>	vd/VE	+	355,239,9
§ 104	§	<i>testo originale</i>	AN	+	374,226,10
§ 106	§	<i>testo originale</i>	AN	+	504,91,6
§ 107	§	<i>testo originale</i>	AN	+	355,184,67
§ 108	§	<i>testo originale</i>	AN	+	464,92,51
§ 109	§	<i>testo originale</i>	AN	+	498,97,12
§ 110	§	<i>testo originale</i>	AN	+	522,49,26
§ 111	§	<i>testo originale</i>	AN	+	530,72,7
§ 118	§	<i>testo originale</i>	AN	+	396,180,26

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>votazione: risoluzione (insieme del testo)</i>			AN	+	440,122,43

*Richieste di votazione per appello nominale*

GUE/NGL: §§ 8, 24, 56, 68, 96, 99, 101, 104, votazione finale

ECR: §§ 67, 68, 93, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 118

*Richieste di votazione distinta*

Verts/ALE: §§ 39, 102

*Richieste di votazione per parti separate*

ECR:

§ 24

*prima parte:* "ritiene che una persona ... sull'età di pensionamento obbligatorio;"

*seconda parte:* "invita pertanto ... percepire la propria pensione e le relative indennità;"

## 11. Attuazione dei programmi quadro di ricerca

*Relazione: Maria Da Graça Carvalho (A7-0274/2010)*

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>votazione: risoluzione (insieme del testo)</i>			VE	+	553,12,7

## 12. La crisi nel settore dell'allevamento dell'UE

*Proposte di risoluzione: B7-0605/2010, B7-0606/2010, B7-0607/2010, B7-0612/2010*

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>Proposta di risoluzione comune RC-B7-0605/2010 (PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, ECR)</i>					
§ 2	6	ALDE		-	
	§	<i>testo originale</i>	vd	+	

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
§ 3	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 5	7	ALDE		-	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
2	+				
§ 6	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 7	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
dopo § 8	8	ALDE		+	
§ 10	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 11	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 12	9	ALDE		-	
dopo § 16	10	ALDE	VE	+	355,188,5
§ 17	11	ALDE	VE	-	130,416,10
dopo § 17	12	ALDE		+	
dopo § 18	2	PPE, ALDE, ECR	VE	+	307,188,53
	3	PPE, ALDE		+	
cons. B	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
dopo cons. C	1	PPE, ALDE, ECR		+	

Oggetto	Em. n.	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
dopo cons. D	4	ALDE	VE	+	345,188,13
cons. E	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
cons. G	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
dopo il cons H	5	ALDE		+	
cons L	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
<i>votazione: risoluzione (insieme del testo)</i>				+	
<i>Proposte di risoluzione dei gruppi politici</i>					
B7-0605/2010		PPE		↓	
B7-0606/2010		S&D		↓	
B7-0607/2010		GUE/NGL		↓	
B7-0612/2010		ALDE		↓	

*Richieste di votazione distinta*

ALDE: §§ 2, 3, 7, 11, cons E

*Richieste di votazione per parti separate*

ALDE:

cons. B

*prima parte:* l'insieme del testo tranne i termini "e condizioni di lavoro"

*seconda parte:* tali termini

cons. G

*prima parte:* l'insieme del testo tranne i termini "non ricevono alcun sostegno diretto dalla PAC"

*seconda parte:* tali termini

cons. L

*prima parte:* l'insieme del testo tranne il termine "maggiore"

*seconda parte:* tale termine

§ 5

*prima parte:* "invita la Commissione a proporre ... all'alimentazione animale;"  
*seconda parte:* "ritiene che si debba applicare ... il sistema dell'aggiudicazione;"

§ 10

*prima parte:* "invita la Commissione ... carni bovine da animali da pascolo,"  
*seconda parte:* "e delle condizioni ... i paesi terzi;"

ECR:

§ 6

*prima parte:* "invita la Commissione ... sui mercati mondiali,"  
*seconda parte:* "in particolare ... direttiva sugli strumenti finanziari;"